FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No.: 64 Durham — S. District No.: B — Enumeration District / District du recenseur No.: 5 — in / dans: Clarke Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Wm L Goldrick — Enumerator. / Recenseur. June 8 9

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						POSSESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, including Personally Enumerated. / Famille, incluant Personnellement Enumérés.	Name of each person in family, beginning with head of household. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille ou le ménage.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give the street number if in a city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, ville, cité ou village. Donner le numéro de la maison si en ville, cité ou village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Année d'immigration au Canada, si immigrant.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer other than, or other occupation or trade, if any. / Emploi accessoire ou différent du principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name where person is employed. (Not necessary for farmers, etc.) / Nom de la personne ou de la compagnie qui emploie. (Inutile pour les fermiers, etc.)	Weeks employed in 1910 at each trade or occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à chaque métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other trades or occupations, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres métiers ou emplois, s'il y en a.	Hours of working time per week at each occupation. / Heures de travail par semaine à chaque emploi.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from each occupation. / Gain total en 1910 provenant de chaque emploi.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Rate of wages per hour when piece work. / Taux, argent par heure lorsque travail aux pièces.	Kind of insurance (Life, accident, sickness, etc.) / Genre d'assurance (sur la vie, contre les accidents, la maladie, etc.)	Amount payable at death. / Montant payable au décès.	Cost of insurance in the year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	62	62	Tamblyn John	27 6	M Head	M	Aug	1882	28	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		Yes	No	No												Yes	Yes	Yes				
2			Laura		M Wife	M	Oct	1884	26	C			English	Canadian	Methodist	None																Yes	Yes	Yes				
3			James		M Son	S	Jan	1910	1	C			English	Canadian	Methodist																		No	Yes				
4			Albert		M Father	W	May	1841	70	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	Yes									4850		100.00		Yes	Yes				
5			Elizabeth		M Mother	W	Jan	1851	60	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
6			Stoddart Frank		M Domestic	S	Sept	1896	14	England	1908		English	Canadian	Methodist	Labourer		No	No	Yes	On Farm	52		22		80.00						Yes	Yes				
7			Palmer Sydney		M Domestic	S	Sept	1897	13	England	1907		English	Canadian	Methodist	Labourer		No	No	Yes	On Farm	52		22		80.00						Yes	Yes				
8	63	63	Goldrick Fenton	21 5	M Head	M	Aug	1888	32	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		Yes	No	No									13.00		39.00		Yes	Yes				
9			Louisa		M Wife	M	Apr	1887	24	C			English	Canadian	Methodist	None		No											5.00		4.00		Yes	Yes				
10			Agnes		M Mother	W	Nov	1853	57	C			English	Canadian	Methodist	Farmer													2000		40.00		Yes	Yes				
11			Clara		S Sister	S	July	1893	17	C			English	Canadian	Methodist	Clerk	Apple	No	No	Yes	Shop											Yes	Yes				
12			Brake Alfred		M Domestic	S	May	1893	17	C			Irish	Canadian	Methodist	Labourer		No	Yes	No	On Farm	40		22		20.00						Yes	Yes				
13	64	64	Hall Agra	27 5	M Head	M	Sept	1883	27	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		Yes	No	Yes	On Farm	40		22		20.00						Yes	Yes				
14			Wright Enid		M Domestic	S	May	1888	23	C			English	Canadian	Methodist	Clerk		No	Yes	No	On Farm	40		22		12.00						Yes	Yes				
15			Hall Madison		M Servant	M	June	1872	38	C			English	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	Yes	Yes													Yes	Yes				
16			Rice		F Wife	M	Sept	1876	34	C			English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
17			Katherine		F Daughter	S	Nov	1905	5	C			American	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes				
18	65	65	Little Thomas	22 2	M Head	M	June	1834	74	Scotland	1854		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes									3000		60.00		Yes	Yes				
19			Jane		M Wife	M	May	1839	72	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
20			George		M Son	S	Oct	1864	46	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	No									1000		15.00		Yes	Yes				
21			Mary		F Daughter	S	May	1867	44	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
22			Annie		F Daughter	S	Sept	1883	27	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
23	66	66	Little Robert		M Head	S	Oct	1888	22	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		No	No	Yes									2000		50.00		Yes	Yes				
24	67	67	Avery Edward	28 3	M Head	S	May	1859	51	England	1862		English	Canadian	Presbyterian	Pumpmaker		No	No	Yes	Shop								900		12.00		Yes	Yes				
25			Hannah		M Sister	M	Oct	1849	61	England	1870		English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
26			Matheson Archibald		M Boarder	S	Jan	1875	36	C			English	Canadian	Presbyterian	Blacksmith		No	Yes	No	Odd											Yes	Yes				
27			Saunders Peter		M Boarder	S	Aug	1894	16	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																	Yes	Yes				
28	68	68	Moulton Horace	28 0	M Head	M	Oct	1837	71	C			American	Canadian	Presbyterian	Farmer													1000		25.00		Yes	Yes				
29			Moulton Hannah		M Wife	M	July	1852	58	C			English	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes				
30	69	69	Miller John	28 3	M Head	W	Nov	1840	69	C			English	Canadian	Methodist	Income																	Yes	Yes				
31			Richard		F Wife	M	June	1851	59	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
32	70	70	Fourjer Lydia	28 5	F Head	S	Sept	1871	63	C			French	Canadian	Methodist	Income																	Yes	Yes				
33			Viola		F Niece	S	Oct	1888	22	C			French	Canadian	Methodist																		Yes	Yes				
34			Webster Helen		F Aunt	W	Aug	1862	66	C			French	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
35			Howe Bella		F Niece	S	Aug	1892	18	C			Irish	Canadian	Methodist																		Yes	Yes				
36	71	71	Campbell Joseph		M Head	W	March	1838	73	C			English	Canadian	Methodist	Labourer		No	No	Yes	Odd Jobs								1000				Yes	Yes				
37			Cushions		F Wife	M	June	1839	71	C			Scotch	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
38	72	72	Heard Jane		F Head	W	Aug	1846	64	Ireland	1862		Irish	Canadian	Methodist	Income																	Yes	Yes				
39	73	73	Armstrong William		M Head	W	Dec	1851	51	U.S.A.	1851	1865	English	Canadian	Methodist	Farmer	Factory Worker			Yes		52		40					1000		39.00		Yes	Yes				
40			Mary		F Wife	M	July	1854	56	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
41			Robson Edna		F Niece	S	Dec	1885	25	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
42	74	74	Armstrong Mary		F Head	W	July	1826	84	Ireland	1842		Irish	Canadian	Methodist	Income																	Yes	Yes				
43	75	75	Morris John		M Head	M	Oct	1881	29	C			English	Canadian	Methodist	Mason		No	No	Yes									1000		15.00		Yes	Yes				
44			Emma		F Wife	M	July	1885	25	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
45			Mildred		M Son	S	Sept	1910	1	C			English	Canadian	Methodist	None																	No	Yes				
46			Chapman Susan		M Father-in-law	W	Feb	1836	75	England	1836		English	Canadian	Methodist	Farmer																	Yes	Yes				
47			Mary		F Relative	M	July	1872	63	C			American	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
48			Kelly Mabel		F Domestic	S	July	1882	28	C			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes				
49	76	76	Walton Barbara		F Head	S	May	1839	71	Ireland	1854		Irish	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes				
50			Bella		F Daughter	S	Aug	1871	40	C			Irish	Canadian	Anglican	Housekeeper		No	No	Yes													Yes	Yes				

50 c